

KODAK Portable Wireless Speaker

IPX7 Waterproof with True Wireless Technology

PWS-2284



User Manual

Please read this manual carefully before operating the speaker.
Please keep this manual with you for further reference.

INTRODUCTION

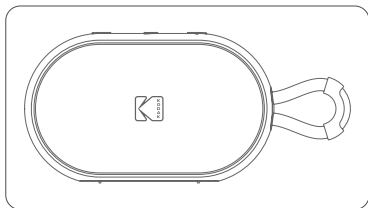
Thank you for choosing this product as your source for entertainment!

You can use this item with tablets, laptops and many types of smartphones to stream music and enjoy hands-free calling. In order to get the best results, please read this manual before using the product.

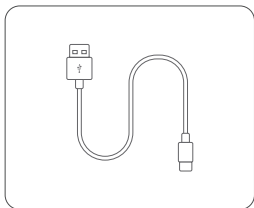
Important Safety Information

1. Read all warnings.
2. Follow all instructions.
3. Do not drop, disassemble, deform, modify or insert any objects into this product.
4. Do not attempt to repair, modify or disassemble the product yourself.
5. For the first use, fully charge the product.
6. Please charge the battery once a month if is not used for long time.
7. This product does not contain any user-serviceable components and tampering with it may void the warranty.
8. Do not clean the product with alcohol, ammonia-based cleaners and abrasive cleaners.
9. Do not place this product in contact with any sharp objects as this may cause scratches and operating damage.
10. Do not attempt to replace the product battery, it is built-in and is not user changeable.
11. Observe all signs and displays that require an electrical device or RF radio product to be switched off in designated areas.
12. Dispose of the product and the product's battery in accordance with local laws and regulations.
13. Avoid using in damp environments.

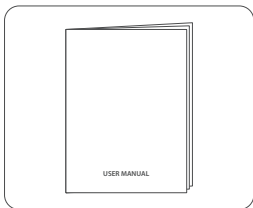
WHAT'S INSIDE



A



B



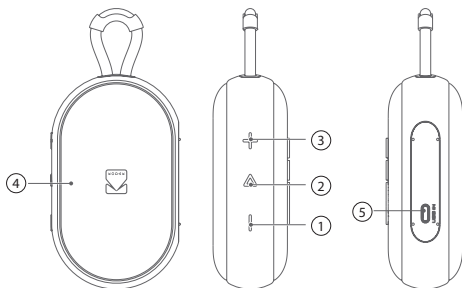
C

A: Speaker

B: Type-C charging cable

C: User manual

PRODUCT OVERVIEW



- ① — Short press once: Volume -
Long press for 2 seconds to listen to the Previous track on your playlist.
- ② ▶ Long press for 2 seconds: Power on/Power off
Short press once: Pause/Play/Answer call/Hang up the call
Short press twice: Protect call privacy/Reject incoming calls/TWS connect/TWS disconnect
Short press 3 times to disconnect pairing with mobile device.
- ③ + Short press once: Volume +
Long press for 2 seconds to skip to Next track on your playlist.
- ④ 💡 Indicator Light
- ⑤ 🔌 Type-C charging port

OPERATION

1. Power On/Off

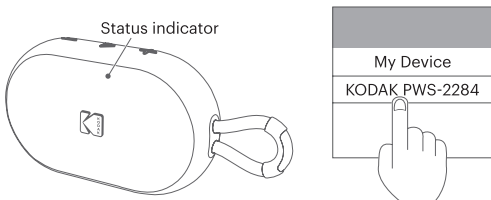
Long press "▶" button for 2 seconds to power on, long press it again to power off.

2. Wireless Connection

Power on the speaker and it will enter in pairing mode, indicated by a rapidly flashing blue light.

Select "PWS-2284" on your mobile device and connect. You will hear a voice prompt once it is connected, and the blue indicator light will stay on, the speaker will start to play music from the source it is connected to.

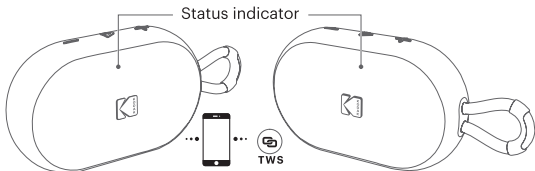
Short press "▶" button 3 times to disconnect the connection.



3. TWS connection

Power on two "PWS-2284" speakers, they will enter in Wireless connection mode. Make sure both the speakers are not connected to any mobile device. Short press twice "▶" button on both "PWS-2284" speakers simultaneously to turn on TWS pairing function. There will be a voice prompt upon successful pairing. On the HOST Speaker the Blue LED light will keep flashing, while on the second (SLAVE) speaker the Blue LED will stay on.

Under TWS connection, select "PWS-2284" on your mobile device list to make Wireless pairing with the master speaker. Upon successful connection you will hear a voice prompt and music will be played on both the speakers simultaneously.



4. **Volume Control**

Short press "+" button to increase volume. Each press increases volume by one level. The volume is set to a "beep-beep" tone, indicating that volume has been set to maximum.

Short press "-" button to lower the volume, each press decreases volume by one level.

5. **Previous/Next track**

Long press "+" button to move to next track on your playlist.

Long press "-" to playback previous track on your playlist.

6. **Play/Pause**

While the speaker is playing music, short press "▶" button to pause the music; short press again to resume the playback status.

7. **Hands-free Calling**

When your smartphone is paired to the speaker and you receive an incoming call, short press "▶" button to answer the call; short press it again to hang up.

Press "▶" button for twice to reject the call.

Press "▶" button twice during the call to transfer it from speaker to phone which can protect your privacy.



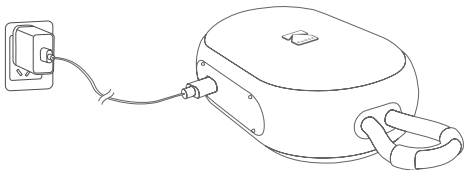
8. Power Saving

If no device is connected to the speaker for 10 minutes, speaker will power off automatically to save battery power. Long press "▶" button for 2 seconds to power on again.

9. Charging

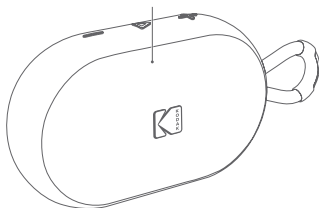
This speaker charges with Type-C cable (supplied with the unit), Only use an adapters with 5V/0.8A which has safety approvals.

- Please charge the speaker when hearing the low battery voice prompt.
- While the speaker is charging the Red indicator light turns on and will turn off when the speaker is fully charged.



LED INDICATION

Status indicator



Indicator Light	Wireless Connection Mode: Blue
	Searching for Wireless paring: Blue flashing
	Charging Status: Red
	Low Battery Status: Red Flashing

SPECIFICATIONS

Wireless version	5.3
Format Supports	SBC/A2DP/HFP/HSP/AVRCP
Battery Capacity	3.7V/1500mAh
Charging Current	5V/0.8A
Playtime	10-12 hours (50% volume)
Talking Time	10-12 hours
Charging Time	2 hours
Speaker Unit	45mm, 4Ω
Freq. Response	90Hz-18kHz
S/N Ratio	≥70dB
Product Size	73x122x45mm
Product Weight	206.5g±5
Power Output	6Watts RMS

INTRODUCCIÓN

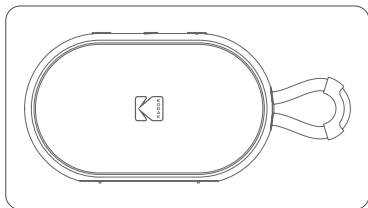
Gracias por elegir este producto como su fuente de entretenimiento!

Puede usar este artículo con tablets, laptops y muchos tipos de smartphones para transmitir música y disfrutar de llamadas manos libres. Lea este manual antes, de usar el dispositivo para obtener los mejores resultados.

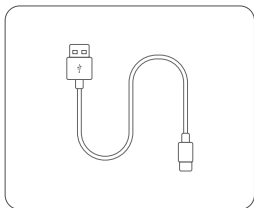
Información de seguridad importante

1. Lea todas las advertencias.
2. Siga todas las instrucciones.
3. No deje caer, ni desensamble, modifique o inserte ningún objeto en este producto.
4. No intente reparar, modificar, desensamblar el producto usted mismo.
5. Cargue la batería completamente antes de usar.
6. Por favor cargar la batería una vez al mes si no la está utilizando.
7. Este producto no contiene ningún componente que pueda reparar el usuario y su modificación puede anular la garantía.
8. No limpie el producto con alcohol, limpiadores con amoníaco y limpiadores abrasivos.
9. No coloque este producto en contacto con objetos filosos, ya que esto podría causar rasguños y daños operativos.
10. No intente reemplazar la batería del producto, está integrada y no la puede cambiar el usuario.
11. Observe todas las señales y figuras que requieran apagar un dispositivo eléctrico o producto de radio RF en ciertas áreas designadas.
12. Deseche el producto y su batería en conformidad con las leyes y regulaciones locales.
13. Evite usar en ambientes húmedos o corrosivos.

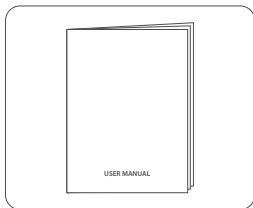
CONTENIDO DE LA CAJA



A



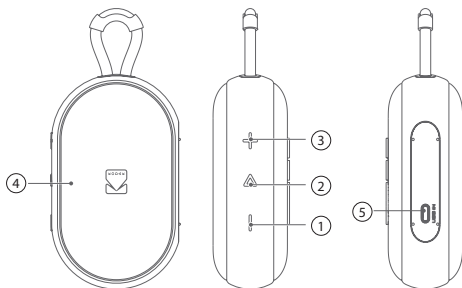
B



C

- A. Altavoz
- B. Cable de carga
- C. Instrucciones

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



- ① — Una presión breve: Volumen -
Mantenga presionado durante 2 segundos para escuchar la pista anterior en su lista de reproducción.
- ② ▶ Presión prolongada de 2 segundos: Encendido/Apagado
Una presión breve: Pausa/Reproducir/Responder llamado/
Finalizar la llamado
Dos presiones breves: Proteger la privacidad de las llamadas/
Rechazar llamados entrantes/Conexión TWS/Desconexión TWS
Tres presiones breves: Desconexión del
- ③ + Una presión breve: Volumen +
Mantenga presionado durante 2 segundos para pasar a la siguiente pista de su lista de reproducción.
- ④ 💡 Luz indicadora
- ⑤ 🔌 Puerto de carga de tipo C:

FUNCIONAMIENTO

1. Encendido/Apagado

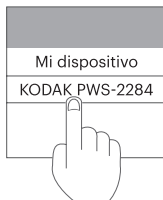
Presione el botón "▶" y manténgalo presionado durante 2 segundos para encender y vuelva a presionar y mantener presionado durante 2S para apagar.

2. Conexión inalámbrica

Encienda el altoparlante y entrará en modo de emparejamiento, indicado por una luz azul que parpadea rápidamente.

Seleccione "PWS-2284" en su dispositivo móvil y conéctese. Escuchará un mensaje de voz una vez que esté conectado, y la luz indicadora azul permanecerá encendida, el altoparlante comenzará a reproducir música desde la fuente a la que está conectado.

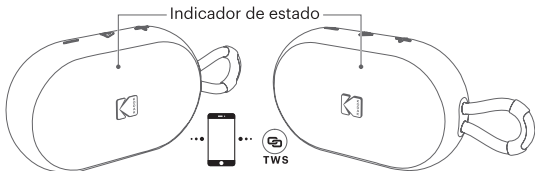
Presione brevemente el botón "▶" 3 veces para desconectar la conexión.



3. Conexión TWS

Encienda dos altoparlantes "PWS-2284", entrará en modo de conexión inalámbrica. Asegúrese de que ambos altoparlantes no estén conectados a ningún dispositivo móvil. Presione brevemente el botón "▶" en ambos altoparlantes "PWS-2284" simultáneamente para activar la función de emparejamiento TWS. Habrá un mensaje de voz tras el emparejamiento exitoso. En el altoparlante HOST, la luz LED azul seguirá parpadeando, mientras que en el segundo altoparlante (ESCLAVO), el LED azul permanecerá encendido.

En Conexión TWS, seleccione "PWS-2284" en la lista de su dispositivo móvil para realizar el emparejamiento inalámbrico con el altoparlante principal. Cuando la conexión se establezca satisfactoriamente, escuchará una instrucción de voz y se reproducirá música en ambos altoparlantes simultáneamente.



4. **Control de volumen**

Presione brevemente el botón “+” para aumentar el volumen. Cada presión aumenta el volumen en un nivel. El volumen está configurado en un tono “bip ~ bip”, lo que indica que el volumen se ha configurado al máximo. Presione brevemente el botón “-” para bajar el volumen. Cada presión disminuye el volumen en un nivel.

5. **Pista anterior/siguiente**

Mantenga presionado el botón “+” para pasar a la siguiente pista de su lista de reproducción. Mantenga presionado “-” para reproducir la pista anterior de su lista de reproducción.

6. **Reproducir/Pausar**

Mientras el altoparlante reproduce música, presione brevemente el botón “▶” para pausar la música; presione brevemente nuevamente para reanudar el estado de reproducción.

7. **Llamado manos libres**

Cuando su smartphone esté emparejado con el altoparlante y reciba un llamado entrante, presione brevemente el botón “▶” para responder el llamado; presiónelo brevemente nuevamente para finalizar el llamado. Presione el botón “▶” dos veces para rechazar el llamado. Presione el botón “▶” dos veces durante el llamado para transferirlo del altoparlante al teléfono, lo que puede proteger su privacidad.



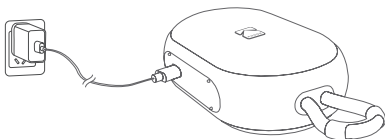
8. Ahorro de energía

Si no se conecta ningún dispositivo al altoparlante durante 10 minutos, el altoparlante se apagará automáticamente para ahorrar energía de la batería. Mantenga presionado el botón "▶" durante 2 segundos para encender nuevamente.

9. Carga

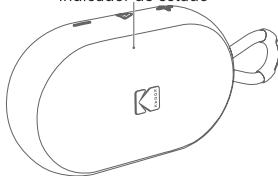
Este altoparlante se carga con un cable tipo C (suministrado con la unidad), utilice únicamente adaptadores de 5V/0.8A o superiores que tengan aprobaciones de seguridad.

- Cargue el altavoz cuando escuche la voz que le indica que la carga de la batería es baja.
- Mientras el altavoz se está cargando, la luz indicadora roja estará encendida y se apagará cuando el altavoz esté completamente cargado.



INDICADOR LED

Indicador de estado



Luz indicadora	Modo de conexión inalámbrica: Azul
	Buscando emparejamiento inalámbrico: Azul parpadeante
	Estado de la carga: Rojo
	Baja carga de la batería: Rojo parpadeante

ESPECIFICACIONES

Versión Inalámbrica	5.3
Formatos que se admiten	SBC/A2DP/HFP/HSP/AVRCP
Capacidad de la batería	3.7V/1500mAh
Corriente de carga	5V/0.8A
Tiempo de reproducción	10-12 horas(volumen al 50%)
Tiempo de habla	10-12 horas
Tiempo de carga	2 horas
Altavoz	45mm, 4Ω
Respuesta de frecuencia	80Hz-18kHz
Relación S/N:	≥70dB
Dimensiones del producto	73x122x45mm
Peso del producto	206.5g±50
Potencia Nominal	60vatos RMS

EINLEITUNG

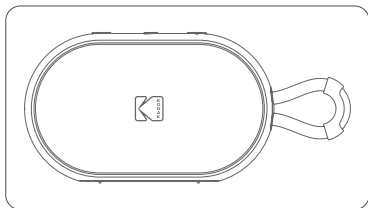
Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt als Unterhaltungsquelle entschieden haben!

Sie können diesen Lautsprecher mit Tablets, Laptops und vielen Arten von Smartphones verwenden, um Musik zu streamen und freihändig zu telefonieren. Um die besten Ergebnisse zu erzielen, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung, bevor Sie das Produkt verwenden.

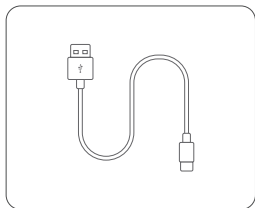
Wichtige sicherheitsinformationen

1. Lesen Sie alle Warnhinweise.
2. Folgen Sie allen Anweisungen.
3. Dieses Produkt nicht fallen lassen, zerlegen, verformen, modifizieren und keine Gegenstände einführen.
4. Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren, zu modifizieren oder zu zerlegen.
5. Laden Sie das Produkt vor der ersten Verwendung vollständig auf.
6. Bitte laden Sie den Akku einmal im Monat auf, wenn der Lautsprecher längere Zeit nicht verwendet wird.
7. Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können, und unbefugtes Vornehmen von Änderungen kann zum Erlöschen der Garantie führen.
8. Reinigen Sie das Produkt nicht mit Alkohol, Reinigungsmitteln auf Ammoniakbasis und Scheuermitteln.
9. Schützen Sie das Gerät vor dem Kontakt mit scharfen Gegenständen, da dies zu Kratzern und Geräteschäden führen kann.
10. Versuchen Sie nicht, den Akku im Produkt zu ersetzen; er ist fest verbaut und kann nicht vom Benutzer ausgewechselt werden.
11. Beachten Sie alle Schilder und Anzeigen, die darauf hinweisen, dass ein elektrisches Gerät oder ein HF-Funkprodukt in bestimmten Bereichen ausgeschaltet werden muss.
12. Entsorgen Sie das Produkt und den Akku gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften.
13. Vermeiden Sie die Verwendung in feuchter oder korrosiver Umgebung.

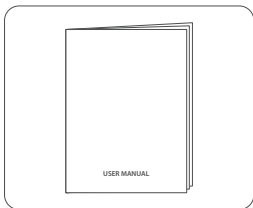
LIEFERUMFANG



A



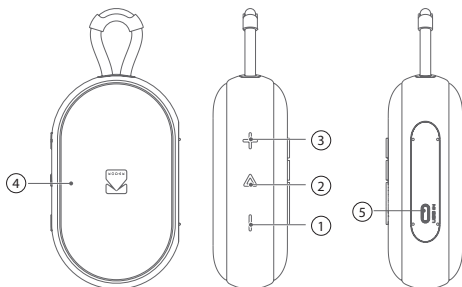
B



C

- A. Lautsprecher
- B. Typ-C-Ladekabel
- C. Bedienungsanleitung

PRODUKTÜBERSICHT



- ① — Einmal kurz drücken: Lautstärke -
2 Sekunden gedrückt halten, um den vorherigen Titel auf Ihrer Wiedergabeliste zu hören.
- ② ▶ 2 Sekunden lang gedrückt halten: Ein-/Ausschalten
Einmal kurz drücken: Pause/Wiedergabe/Anruf annehmen/Anruf beenden
Zweimal kurz drücken: Schutz der Privatsphäre bei Anrufen/ Eingehende Anrufe ablehnen/TWS verbinden/TWS trennen
Dreimal kurz drücken: Verbindung trennen
- ③ + Einmal kurz drücken: Lautstärke +
2 Sekunde lang gedrückt halten, um zum nächsten Titel auf Ihrer Wiedergabeliste zu springen.
- ④ 💡 Anzeigeleuchte
- ⑤ 🔌 Typ-C-Ladeanschluss

1. Ein-/Ausschalten

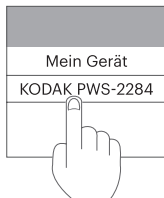
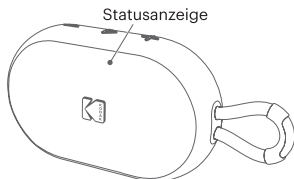
Halten Sie zum Einschalten die Taste „▶“ 2 Sekunden lang gedrückt; halten Sie zum Ausschalten die Taste erneut gedrückt.

2. Drahtlose Verbindung

Schalten Sie den Lautsprecher ein; er schaltet dann in den Verbindungsmodus, der durch ein schnell blinkendes blaues Licht angezeigt wird.

Wählen Sie „PWS-2284“ auf Ihrem Mobilgerät und verbinden Sie die Geräte. Sobald die Verbindung hergestellt ist, hören Sie eine Sprachansage, und die blaue Anzeige leuchtet durchgehend, der Lautsprecher spielt die Musik von der Audioquelle, die verbunden wurde.

Drücken Sie kurz dreimal die Taste „▶“, um die Verbindung zu trennen.

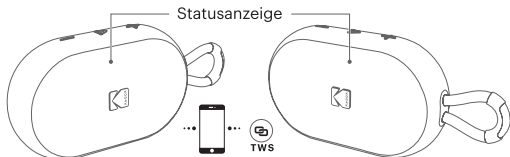


3. TWS-Verbindung

Schalten Sie zwei „PWS-2284“ Lautsprecher ein; das Gerät schaltet nun in den drahtlosen Verbindungsmodus. Vergewissern Sie sich, dass die beiden Lautsprecher nicht mit einem Mobilgerät verbunden sind.

Drücken Sie kurz die Taste „▶“ an beiden „PWS-2284“ Lautsprechern gleichzeitig, um die TWS-Verbindungsfunktion zu aktivieren. Wenn die Verbindung hergestellt wurde, hören Sie eine Sprachansage. Die blaue LED am HOST-Lautsprecher blinkt weiter, während die blaue LED am zweiten (SLAVE-) Lautsprecher durchgehend leuchtet.

Wählen Sie unter TWS-Verbindung „PWS-2284“ aus der Geräteliste Ihres Mobilgeräts aus, um eine drahtlose Verbindung mit dem Hauptlautsprecher herzustellen. Nach Herstellung der Verbindung hören Sie eine Sprachansage und die Musik wird auf beiden Lautsprechern gleichzeitig wiedergegeben.



4. Lautstärkeregelung

Drücken Sie kurz die Taste „+“, um die Lautstärke zu erhöhen. Jeder Tastendruck erhöht die Lautstärke um eine Stufe. Die Lautstärke-Einstellung ist so programmiert, dass der Lautsprecher einen „Piep-Piep“-Ton, der anzeigt, dass die Lautstärke auf Maximum eingestellt ist. Drücken Sie kurz die Taste „-“, um die Lautstärke zu verringern; jeder Tastendruck verringert die Lautstärke um eine Stufe.

5. Vorheriger/Nächster Titel

Halten Sie die Taste „+“ einen Moment gedrückt, um zum nächsten Titel auf Ihrer Wiedergabeliste zu springen.

Halten Sie die Taste „-“ einen Moment gedrückt, um den vorherigen Titel auf Ihrer Wiedergabeliste abzuspielen.

6. Wiedergabe/Pause

Drücken Sie während der Musikwiedergabe des Lautsprechers kurz die Taste „▶“, um die Musikwiedergabe zu unterbrechen; drücken Sie die Taste erneut kurz, um die Wiedergabe fortzusetzen.

7. Freisprechfunktion

Wenn Ihr Smartphone mit dem Lautsprecher verbunden ist und Sie einen Anruf erhalten, drücken Sie kurz die Taste „▶“, um den Anruf anzunehmen; drücken Sie erneut kurz, um den Anruf zu beenden.

Drücken Sie zweimal kurz „▶“, um den Anruf abzulehnen.

Drücken Sie zweimal die Taste „▶“ während des Anrufs, um ihn vom Lautsprecher auf das Telefon umzuschalten und Ihre Privatsphäre zu schützen.



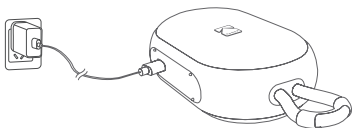
8. Strom sparen

Wenn für 10 Minuten kein Gerät mit dem Lautsprecher verbunden ist, schaltet sich der Lautsprecher automatisch aus, um Akku-Strom zu sparen. Halten Sie die Taste „▶“ für 2 Sekunden gedrückt, um ihn wieder einzuschalten.

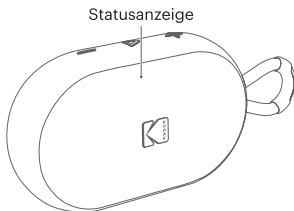
9. Aufladen

Dieser Lautsprecher wird mit einem Typ-C-Kabel aufgeladen (im Lieferumfang enthalten). Verwenden Sie nur Netzteile mit 5V/0.8A oder höher, die über eine Sicherheitszulassung verfügen.

- Laden Sie den Lautsprecher auf, wenn die Sprachansage Sie informiert, dass der Ladestand niedrig ist.
- Während der Lautsprecher geladen wird, leuchtet die rote Anzeigeleuchte auf und erlischt, wenn der Lautsprecher vollständig aufgeladen ist.



LED-ANZEIGE



Anzeigeleuchte	Drahtloser Verbindungsmodus: Blau
	Nach drahtloser Verbindung suchen: Blaues Blinken
	Ladestatus: Rot
	Niedriger Akkuladestand: Rotes Blinken

TECHNISCHE DATEN

Kabellose Version	5.3
Unterstützt	SBC/A2DP/HFP/HSP/AVRCP
Akkukapazität	3.7V/1500mAh
Ladestrom	5V/0.8A
Laufzeit	10-12 Stunden (50% Lautstärke)
Sprechdauer:	10-12 Stunden
Ladezeit	2 Stunden
Lautsprecher-Einheit	45mm, 4Ω
Frequenz-gang	80Hz-18kHz
Rauschabstand	≥70dB
Produktgröße	73x122x45mm
Produktgewicht	206.5g±50
Leistung	6Watts RMS

INTRODUCTION

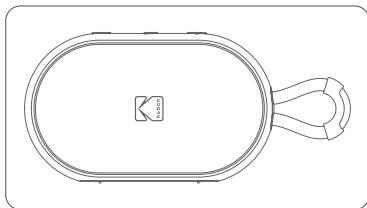
Merci d'avoir choisi ce produit pour votre divertissement!

Vous pouvez utiliser cette enceinte avec une tablette, un ordinateur portable et de nombreux types de smartphones pour diffuser de la musique et passer des appels en mains libres. Pour profiter au maximum de votre enceinte, veuillez lire ce mode d'emploi avant de l'utiliser.

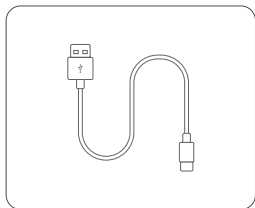
Consignes de sécurité importantes

1. Lisez tous les avertissements.
2. Respectez toutes les instructions.
3. Ne laissez pas tomber ce produit, ne le démontez pas, ne le déformez pas, ne le modifiez pas et n'y insérez aucun objet.
4. N'essayez pas de réparer, modifier ou démonter vous-même ce produit.
5. Avant la première utilisation, chargez complètement le produit.
6. Rechargez la batterie une fois par mois si l'enceinte n'est pas utilisée pendant une longue période.
7. Ce produit ne contient aucun composant pouvant être réparé par l'utilisateur et son altération pourrait annuler la garantie.
8. Ne nettoyez pas ce produit avec de l'alcool, des produits nettoyants à base d'ammoniaque ou des produits nettoyants abrasifs.
9. Ne placez pas ce produit en contact avec des objets aiguisés, car cela pourrait provoquer des rayures et des dommages affectant son fonctionnement.
10. N'essayez pas de remplacer la batterie du produit ; il s'agit d'une batterie intégrée qui ne peut pas être remplacée par l'utilisateur.
11. Respectez tous les panneaux et affichages exigeant que les appareils électriques ou les appareils de radio RF soient éteints dans les endroits désignés.
12. Jetez le produit et sa batterie conformément aux lois et réglementations locales.
13. Évitez d'utiliser le produit dans un environnement humide ou corrosif.

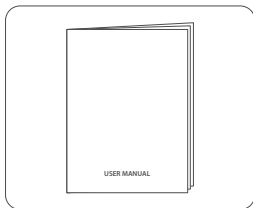
CONTENU DE L'EMBALLAGE



A



B



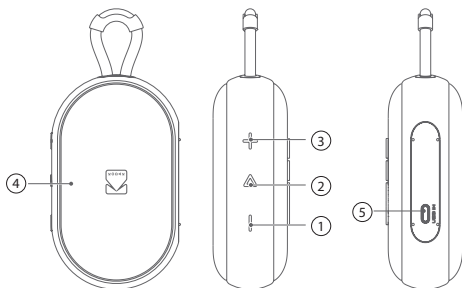
C

A. Enceinte

B. Câble de charge Type-C

C. Mode d'emploi

APERÇU DU PRODUIT



- ① — Appuyer brièvement une fois: Volume -
Appuyer longuement pendant 2 secondes pour écouter la piste précédente de votre liste de lecture.
- ② ▶ Appuyer longuement pendant 2 secondes: Mise en marche/Arrêt
Appuyer brièvement une fois: Pause/Lecture/Prendre l'appel/
Raccrocher
Appuyer brièvement deux fois: Prendre l'appel en privé/Rejeter les
appels entrants/Connexion TWS/Déconnexion TWS
Appuyer brièvement 3 fois: Déconnexion du
- ③ + Appuyer brièvement une fois: Volume +
Appuyer longuement pendant 2 secondes pour passer à la piste
suivante de votre liste de lecture.
- ④ 💡 Voyant
- ⑤ 🔌 Port de charge Type-C

FONCTIONNEMENT

1. Mise en marche/Arrêt

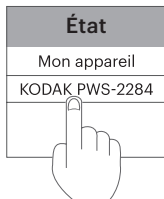
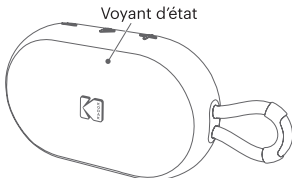
Appuyez longuement sur le bouton « ► » pendant 2 secondes pour mettre l'enceinte en marche; appuyez à nouveau longuement pour l'éteindre.

2. Connexion sans fil

Mettez l'enceinte en marche. Elle entrera alors en mode d'appairage, comme indiqué par un voyant bleu clignotant rapidement.

Sélectionnez « PWS-2284 » sur votre appareil mobile et connectez les appareils. Vous entendrez une invite vocale une fois la connexion établie. Le voyant bleu restera allumé et l'enceinte se mettra à lire la musique de la source à laquelle elle est connectée.

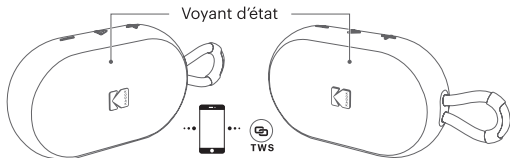
Appuyez brièvement 3 fois sur le bouton « ► » pour supprimer la connexion.



3. Connexion TWS

Mettez deux enceintes «PWS-2284» en marche; elles entreront alors en mode de connexion sans fil. Assurez-vous que les deux enceintes ne sont connectées à aucun appareil mobile. Appuyez brièvement sur le bouton « ► » sur les deux enceintes «PWS-2284» simultanément pour activer la fonction d'appairage TWS. Une invite vocale est émise lorsque l'appairage a réussi. Sur l'enceinte HÔTE, le voyant LED bleu continuera de clignoter, tandis que sur la deuxième enceinte (ESCLAVE), le voyant LED bleu restera allumé.

Une fois la connexion TWS établie, sélectionnez «PWS-2284» dans la liste de votre appareil mobile pour l'appairer à l'enceinte principale via une connexion sans fil. Une fois l'appairage réussi, vous entendrez une invite vocale et la musique sera diffusée sur les deux enceintes simultanément.



4. Réglage du volume

Appuyez brièvement sur le bouton «+» pour augmenter le volume. Le volume augmente d'un niveau chaque fois que vous appuyez. Une sonnerie « bip-bip » retentit pour indiquer que le volume a été réglé au maximum.

Appuyez brièvement sur le bouton «-» pour diminuer le volume. Le volume diminue d'un niveau chaque fois que vous appuyez.

5. Piste précédente/suivante

Appuyez longuement sur le bouton «+» pour passer à la piste suivante de votre liste de lecture.

Appuyez longuement sur le bouton «-» pour lire la piste précédente de votre liste de lecture.

6. Lecture/Pause

Lorsque l'enceinte diffuse de la musique, appuyez brièvement sur le bouton «▶» pour mettre la musique en pause ; appuyez à nouveau brièvement pour reprendre la lecture.

7. Appels mains libres

Lorsque votre smartphone est appairé à l'enceinte et que vous recevez un appel entrant, appuyez brièvement sur le bouton «▶» pour répondre à l'appel ; appuyez à nouveau brièvement pour raccrocher.

Appuyez deux fois sur le bouton «▶» pour rejeter l'appel.

Appuyez deux fois sur le bouton «▶» pendant l'appel pour le transférer de l'enceinte vers le téléphone, afin de prendre l'appel en privé.



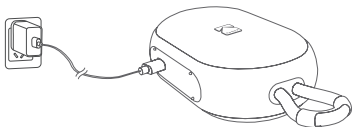
8. Économie d'énergie

Si aucun appareil n'est connecté à l'enceinte au bout de 10 minutes, celle-ci s'éteint automatiquement pour économiser la batterie. Appuyez longuement sur le bouton « ► » pendant 2 secondes pour la remettre en marche.

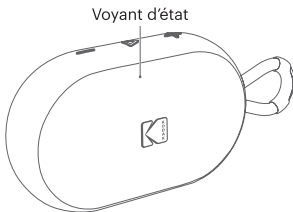
9. Charge

Cette enceinte est chargée à l'aide d'un câble Type-C (fourni avec l'appareil). Utilisez uniquement des adaptateurs de 5V/0.8A ou plus, conformes aux normes de sécurité.

- Chargez l'enceinte lorsque vous entendez l'alerte vocale de batterie faible.
- Lorsque l'enceinte est en cours de chargement, le voyant rouge s'allume. Il s'éteint une fois l'enceinte complètement chargée.



SIGNIFICATION DES VOYANTS LED



Voyant lumineux	Mode de connexion sans fil : Bleu
	Recherche d'appairage sans fil : Bleu clignotant
	En charge : Rouge
	Batterie faible : Rouge clignotant

CARACTÉRISTIQUES

Connexion sans fil	5.3
Formats pris en charge	SBC/A2DP/HFP/HSP/AVRCP
Capacité de la batterie	3.7V/1500mAh
Courant de charge	5V/0.8A
Autonomie	10-12 heures (à 50 % du volume)
Temps d'appel	10 à 12 heures
Durée de recharge	2 heures
Haut-parleur	45mm, 4Ω
Réponse en fréquence	80Hz-18kHz
Rapport Si-gnal/Bruit	≥70dB
Taille du produit	73x122x45mm
Poids du produit	206.5g±50
Puissance de sortie	6Watts RMS

INTRODUZIONE

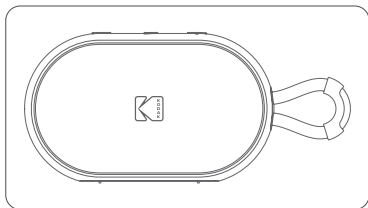
Grazie per aver scelto questo prodotto come fonte di intrattenimento!

Questo altoparlante può essere collegato a diversi tipi di tablet, computer e smartphone per riprodurre musica in streaming ed effettuare chiamate a mani libere. Per ottenere le migliori prestazioni, leggere questo manuale prima di usare il prodotto.

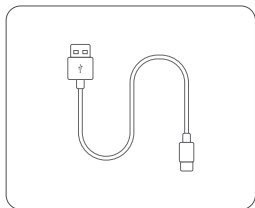
Informazioni di sicurezza importanti

1. Leggere tutte le avvertenze.
2. Rispettare tutte le istruzioni.
3. Non far cadere, disassemblare, deformare o modificare il prodotto e non inserire alcun oggetto al suo interno.
4. Non tentare di riparare, modificare o disassemblare il prodotto per evitare l'annullamento della garanzia.
5. Prima di usare l'altoparlante per la prima volta, ricaricarlo completamente.
6. Quando l'altoparlante non è in uso per un lungo periodo, ricaricare la batteria una volta al mese.
7. Questo prodotto non contiene parti riparabili dall'utente. Non modificarlo per evitare l'annullamento della garanzia.
8. Non pulire il prodotto con alcol, detergenti a base di ammoniaca o utensili abrasivi.
9. Evitare il contatto del prodotto con oggetti affilati per evitare il rischio di graffi e danni.
10. Non tentare di sostituire la batteria del prodotto; è integrata e non è sostituibile dall'utente.
11. Rispettare le normative che richiedono lo spegnimento di un dispositivo elettrico o di un prodotto radio RF nelle aree designate.
12. Smaltire il prodotto e la batteria del prodotto ai sensi delle leggi e dei regolamenti locali.
13. Non usare il prodotto in ambienti umidi o corrosivi.

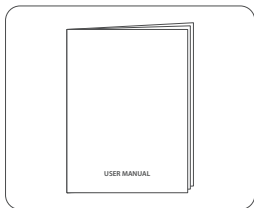
CONTENUTO DELLA CONFEZIONE



A



B



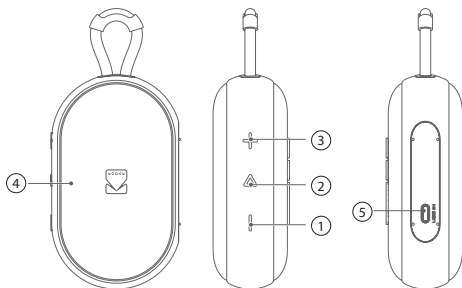
C

A. Altoparlante

B. Cavo di ricarica USB-C

C. Manuale di istruzioni

PANORAMICA DEL PRODOTTO



- ① — Premere una volta per diminuire il volume.
Tenere premuto per 2 secondi per ascoltare la traccia precedente della playlist.
- ② ▶ Tenere premuto per 2 secondi per accendere o spegnere l'altoparlante.
Premere una volta per avviare/mettere in pausa la riproduzione o rispondere/terminare una chiamata.
Premere due volte per trasferire la chiamata sullo smartphone, rifiutare una chiamata o effettuare/annullare il collegamento TWS.
Premere 3 volte per annullare il collegamento.
- ③ + Premere una volta per aumentare il volume.
Tenere premuto per 2 secondi per ascoltare la traccia successiva della playlist.
- ④ 💡 Indicatore luminoso
- ⑤ 🔌 Presa di ricarica USB-C

1. Accensione/spegnimento

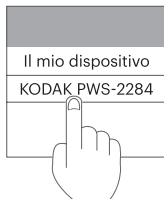
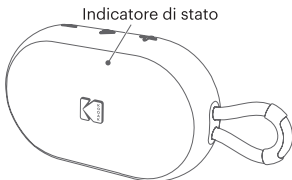
Tenere premuto il pulsante "▶" per 2 secondi per accendere l'altoparlante; tenerlo nuovamente premuto per spegnerlo.

2. Collegamento wireless

Dopo averlo acceso, l'altoparlante entrerà in modalità di abbinamento e l'indicatore luminoso lampeggerà rapidamente di blu.

Selezionare "PWS-2284" sul proprio dispositivo mobile ed effettuare il collegamento. Al termine del collegamento verrà emesso un segnale acustico e l'indicatore luminoso rimarrà acceso di blu; l'altoparlante inizierà a riprodurre la musica della sorgente collegata.

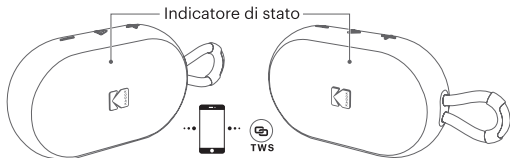
Premere 3 volte il pulsante "▶" per annullare il collegamento.



3. Collegamento TWS

Accendere due altoparlanti "PWS-2284"; entrambi entreranno in modalità di collegamento wireless. Assicurarsi che i due altoparlanti non siano collegati ad alcun dispositivo mobile. Premere brevemente il pulsante "▶" su entrambi gli altoparlanti "PWS-2284" simultaneamente per attivare la funzione di abbinamento TWS. Al termine dell'abbinamento verrà emesso un messaggio vocale. L'indicatore luminoso sull'altoparlante principale (HOST) continuerà a lampeggiare, mentre quello sul secondo altoparlante (SLAVE) rimarrà acceso di blu.

Quando gli altoparlanti sono collegati tra loro, selezionare "PWS-2284" sul dispositivo mobile per abbinarlo all'altoparlante principale. Al termine del collegamento verrà emesso un messaggio vocale, e la musica verrà riprodotta simultaneamente dai due altoparlanti.



4. **Controllo del volume**

Premere brevemente il pulsante “+” per aumentare il volume. A ogni pressione il volume aumenterà di un livello. Quando il volume raggiunge il livello massimo verrà emesso un segnale acustico.

Premere brevemente il pulsante “-” per diminuire il volume. A ogni pressione il volume diminuirà di un livello.

5. **Traccia precedente/successiva**

Tenere premuto il pulsante “+” per passare alla traccia successiva della playlist.

Tenere premuto il pulsante “-” per passare alla traccia precedente della playlist.

6. **Riproduzione/pausa**

Durante la riproduzione, premere brevemente il pulsante “▶” per metterla in pausa; premerlo nuovamente per riprendere la riproduzione.

7. **Chiamate**

Quando uno smartphone è abbinato all'altoparlante e una chiamata è in entrata, premere brevemente il pulsante “▶” per accettarla; premerlo nuovamente per terminarla.

Premere due volte il pulsante “▶” per rifiutare la chiamata.

Durante la chiamata, premere due volte il pulsante “▶” per trasferirla dallo smartphone allo smartphone ed effettuare la conversazione in privato.



8. Risparmio energetico

Se l'altoparlante non è collegato ad alcun dispositivo, dopo 10 minuti si spegnerà automaticamente per risparmiare energia. Tenere premuto il pulsante "▶" per 2 secondi per riaccenderlo.

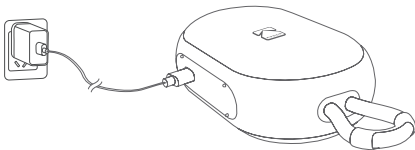
9. Ricarica

La batteria dell'altoparlante si ricarica tramite cavo USB-C (incluso).

Usare esclusivamente adattatori omologati da almeno 5V/0.8A.

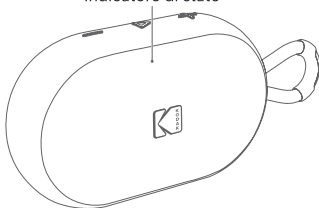
a. Ricaricare l'altoparlante quando viene emesso l'avviso di batteria scarica.

b. L'indicatore luminoso si accenderà di rosso quando l'altoparlante è sotto carica e si spegnerà quando è completamente carico.



INDICATORE LUMINOSO

Indicatore di stato



Colori dell'indicatore	Collegamento wireless: Blu fisso
	In attesa di abbinamento wireless: Blu lampeggiante
	Sotto carica: Rosso
	Batteria quasi scarica: Rosso lampeggiante

SPECIFICHE TECNICHE

Versione wireless	5.3
Formati supportati	SBC/A2DP/HFP/HSP/AVRCP
Capacità della batteria	3.7V/1500mAh
Corrente di ricarica	5V/0.8A
Autonomia in riproduzione	10-12 ore (volume al 50%)
Autonomia in conversazione	10-12 ore
Tempo di ricarica	2 ore
Unità altoparlante	45mm, 4Ω
Risposta in frequenza	80Hz-18kHz
Rapporto S/N	≥70dB
Dimensioni del prodotto	73x122x45mm
Peso del prodotto	206.5g±50
Potenza in uscita	6watts RMS

WPROWADZENIE

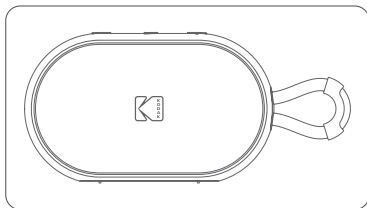
Dziękujemy za wybranie tego produktu jako źródła rozrywki!

Głośnika można używać w połączeniu z tabletami, laptopami i wieloma rodzajami smartfonów. Dzięki urządzeniu można przysyłać strumieniowo muzykę i prowadzić rozmowy w trybie głośnomówiącym. Aby uzyskać najlepsze wyniki, przed rozpoczęciem korzystania z produktu, należy zapoznać się z niniejszą instrukcją.

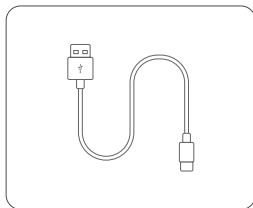
Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

1. Prosimy przeczytać wszystkie ostrzeżenia.
2. Należy postępować zgodnie z wszystkimi instrukcjami.
3. Nie upuszczać, nie rozmontowywać, nie odkształcać, nie przerabiać i nie wkładać żadnych przedmiotów do produktu.
4. Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy, przeróbki ani demontażu produktu.
5. Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować produkt.
6. Jeśli głośnik nie będzie używany przez dłuższy czas, akumulator należy ładować raz w miesiącu.
7. Produkt nie zawiera żadnych elementów, które mogłyby zostać naprawione przez użytkownika; majstrowanie przy nim może spowodować utratę gwarancji.
8. Produktu nie wolno czyścić alkoholem, środkami czyszczącymi na bazie amoniaku ani jakimikolwiek żrącymi produktami czyszczącymi.
9. Produkt nie może dotykać jakichkolwiek ostrych przedmiotów, ponieważ mogłoby to doprowadzić do zadrapania i uszkodzenia.
10. Nie należy próbować wymieniać baterii produktu, ponieważ jest ona wbudowana i nie podlega wymianie przez użytkownika.
11. Należy stosować się do wszystkich oznaczeń i zaleceń, które w wyznaczonych miejscach nakazują wyłączenie urządzeń elektrycznych lub produktów radiowych (RF).
12. Produkt i jego baterię należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami.
13. Należy unikać używania w miejscach wilgotnych lub środowisku powodującym korozję.

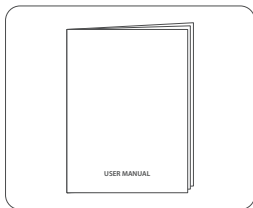
CO ZNAJDUJE SIĘ W PUDEŁKU



A



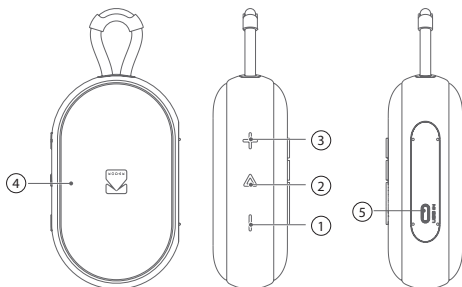
B



C

- A. Głośnik
- B. Kabel do ładowania USB-C
- C. Instrukcja obsługi

KRÓTKI OPIS PRODUKTU



- ① — Krótkie wciśnięcie przycisku jeden raz: głośność -
Długie wciśnięcie na 2 sekundy pozwala słuchać poprzedniego utworu na liście odtwarzania.
- ② ▶ Długie wciśnięcie przez 2 sekundy: włączanie/wyłączanie
Krótkie wciśnięcie przycisku jeden raz: wstrzymanie/odtwarzanie/
odbieranie połączenia/zakańczanie połączenia
Krótkie wciśnięcie przycisku dwa razy: ochrona prywatności
połączenia/odrzućanie połączenia przychodzącego/połączenie
TWS/rozłączenie połączenia TWS
Krótkie wciśnięcie przycisku 3 razy: rozłączenie połączenia
- ③ + Krótkie wciśnięcie przycisku jeden raz: głośność +
Długie wciśnięcie przycisku na 2 sekundy pozwala przejść do
następnego utworu na liście odtwarzania.
- ④ ☀ Kontrolka
- ⑤ USB Port ładowania USB-C

UŻYTKOWANIE

1. Włączanie/wyłączanie zasilania

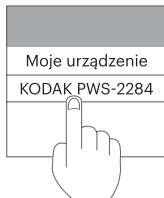
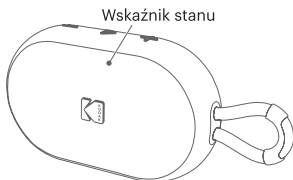
Dłgie naciśnięcie przycisku „▶” i przytrzymanie go przez 2 sekundy włącza urządzenie, ponowne naciśnięcie i przytrzymanie wyłącza je.

2. Połączenie bezprzewodowe

Włączyć głośnik, urządzenie przejdzie w tryb parowania, co zostanie zasygnalizowane szybkim miganiem niebieskiej kontrolki.

Na swoim urządzeniu mobilnym należy wybrać opcję „PWS-2284” i połączyć się. Po podłączeniu rozlegnie się komunikat głosowy, a niebieska kontrolka zacznie świecić światłem ciągłym, głośnik zacznie odtwarzać muzykę z podłączonego źródła.

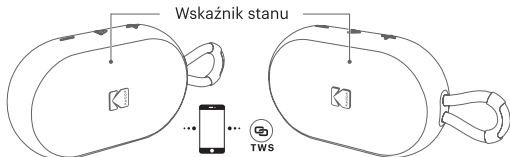
Aby rozłączyć połączenie, wystarczy 3 razy krótko nacisnąć przycisk „▶”.



3. Połączenie TWS

Włączyć dwa głośniki „PWS-2284”, głośniki przejdą w tryb połączenia bezprzewodowego. Upewnić się, że żaden z obu głośników nie jest podłączony do żadnego urządzenia mobilnego. Na krótko wcisnąć przycisk „▶” na obu głośnikach „PWS-2284” jednocześnie, aby włączyć funkcję parowania TWS. Po pomyślnym sparowaniu rozlegnie się komunikat głosowy. Niebieska dioda LED na głośniku HOST będzie migać, natomiast na drugim głośniku (SLAVE) niebieska dioda LED będzie świecić światłem ciągłym.

Aby sparować urządzenie mobilne z głośnikiem głównym, w menu Połączenie TWS należy wybrać z listy urządzeń element „PWS-2284”. Po pomyślnym nawiązaniu połączenia rozlegnie się komunikat głosowy, a muzyka będzie odtwarzana jednocześnie na obu głośnikach.



4. Regulacja głośności

Naciśnięcie przycisku „+” zwiększa głośność. Każde kolejne wciśnięcie zwiększa głośność o jeden poziom. Sygnał „bip-bip”, oznacza, że głośność została ustawiona na maksimum.

Aby zmniejszyć głośność, należy krótko nacisnąć przycisk „-”; każde kolejne wciśnięcie zmniejsza głośność o jeden poziom.

5. Poprzedni/następny utwór

Długie wciśnięcie przycisku „+” powoduje przejście do następnego utworu na liście odtwarzania.

Długie wciśnięcie przycisku „-” powoduje rozpoczęcie odtwarzania poprzedniego utworu na liście odtwarzania.

6. Odtwarzanie/Pauza

Gdy głośnik odtwarza muzykę, krótkie wciśnięcie przycisku „▶” powoduje wstrzymanie odtwarzania, a ponownie krótkie wciśnięcie wznowia odtwarzanie.

7. Rozmowy w trybie głośnomówiącym

Gdy smartfon jest sparowany z głośnikiem, a użytkownik otrzyma połączenie przychodzące, aby je odebrać, wystarczy krótko nacisnąć przycisk „▶”. Aby się rozłączyć, należy nacisnąć przycisk ponownie. Dwukrotne wciśnięcie przycisku „▶” powoduje odrzucenie połączenia. Dwukrotne wciśnięcie przycisku „▶” w czasie połączenia powoduje przeniesienie połączenia z głośnika na telefon, co pozwala chronić prywatność użytkownika.



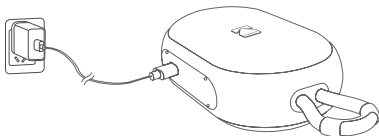
8. Oszczędzanie energii

Jeśli przez 10 minut do głośnika nie będzie podłączone żadne urządzenie, aby oszczędzać baterię, głośnik wyłączy się automatycznie. Długie (trwające 2 sekundy) wciśnięcie przycisku „▶” pozwala ponownie włączyć urządzenie.

9. Ładowanie

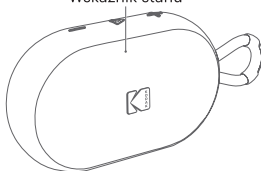
Ten głośnik można ładować za pomocą kabla typu C (dostarczanego wraz z urządzeniem). Należy używać wyłącznie zasilaczy o napięciu 5V/0.8A lub wyższym, które posiadają atesty bezpieczeństwa.

- Po usłyszeniu komunikatu głosowego o niskim poziomie naładowania baterii należy podłączyć głośnik do ładowania.
- Podczas ładowania głośnika będzie się świecić czerwona kontrolka. Gdy głośnik zostanie całkowicie naładowany, kontrolka zgaśnie.



SYGNALIZACJA LED

Wskaźnik stanu



Kontrolka	Tryb połączenia bezprzewodowego: Niebieska
	Wyszukiwanie parowania bezprzewodowego: Miganie na niebiesko
	Stan ładowania: Czerwona
	Słaba bateria: Miganie na czerwono

SPECYFIKACJA

Wersja bezprzewodowa	5.3
Obsługiwane formaty	SBC/A2DP/HFP/HSP/AVRCP
Pojemność akumulatora	3.7V/1500mAh
Prąd ładowania	5V/0.8A
Czas odtwarzania	10-12 godzin (przy głośności 50%)
Czas prowadzenia rozmów	10-12 godz
Czas ładowania	2 godz
Głośnik	45mm, 4Ω
Pasma przenoszenia	80Hz-18kHz
Współczynnik sygnał/szum (S/N)	≥70dB
Wymiary produktu	73x122x45mm
Ciężar produktu	206.5g±50
Moc wyjściowa	6watów RMS

www.starglory.com.hk/kodak

© 2024 Made in China for Star Glory Ltd
Room 905-907, 9/F., Cheung Sha Wan Plaza, Tower 1,
833 Cheung Sha Wan Road, Lai Chi Kok, Kowloon, Hong Kong.

The Kodak trademark, logo, and trade dress are used under license from Kodak.
All information contained in this document is subject to change without notice.

CUSTOMER SERVICE: sales@starglory.com.hk